

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 63 (1988)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# MOWAG-TORNADO

das Basisfahrzeug für eine neue Generation gepanzerter Kettenfahrzeuge  
Hohe Motorleistung, Getriebe-Automat, Laufwerk mit grossem Schluckvermögen, starke Panzerung und niedrige Silhouette bei günstiger Formgebung zeichnen den MOWAG-TORNADO aus.

Die Konzeption des Fahrzeugs lässt eine vielseitige Verwendbarkeit zu, wie z.B. als Kampfschützenpanzer, Panzerjäger mit grosskalibriger Kanone oder Lenkraketen, Leichter Flab-Panzer, Brückenlegepanzer, Entspannungspanzer usw.

MOWAG-Panzerfahrzeuge  
sind auf allen Erdteilen ein Begriff



MOWAG Motorwagenfabrik AG Kreuzlingen

Tel. 072 71 15 15 · Telex 882 211

ANFAHRT MIT FESTSTELLBREMSE		28 FEHLER
DRÜSKE LENKBEMESSUNGEN		16 FEHLER
ABBRUCH ORTSLENKUNG MIT BREMSE		5 FEHLER
ANPRESSEN AM GELÄNDE		2 FEHLER
ÜBERBELAST REDUZ FAHRBETRIEB	265 SEK	48 FEHLER



## Ausbilden ohne Landschaden . . .

... bei jedem Wetter, zu jeder Tageszeit, ohne Umweltbelastung, ohne Materialverschleiss, ohne Munitions- und Treibstoffverbrauch und ohne Gefährdung menschlichen Lebens ist mit modernen Simulatoren realistisch.



Die wirklichkeitsnahe Ausbildung an modernen Systemen ist ohne Simulation nicht oder nur mit unverhältnismässig hohem Aufwand und Risiko möglich.

### Simulatoren von STR für effiziente Ausbildung

- Fahrsimulatoren für gepanzerte Fahrzeuge
- Schiess- und Beobachtungs-simulatoren für leichte und schwere Waffen (Flab, Artillerie)
- Flugsimulatoren für Schulflugzeuge, Kampfflugzeuge, Helikopter
- Luftkampfsimulatoren

Die Standard Telephon und Radio AG liefert der Schweizer Armee seit Jahrzehnten ausgereifte Simulationssysteme und übernimmt für komplexe Projekte die Aufgabe des Generalunternehmers – von der

Beratung in der Definitionsphase, über die Detailprojektierung, Systemverantwortung mit Schnittstellenkoordination, Qualitäts-sicherung bis hin zur Dokumentation und Schulung.

Ausserdem kann die STR aufgrund langjähriger Zusammenarbeit mit hochspezialisierten internationalen Unternehmen als Koproduzent und Lizenznehmer in eigenen Fertigungsstätten in der Schweiz produzieren.

Standard Telephon und Radio AG  
Friesenbergstrasse 75  
8055 Zürich  
Telefon 01-465 2111  
Telex 813 219, Fax 01-465 2411

ALCATEL

STR